

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 50

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

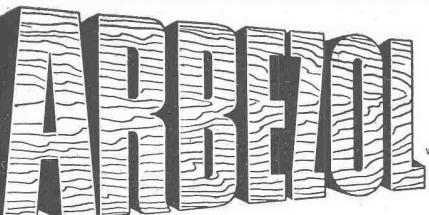
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Holz, das mit ARBEZOL gespritzt,  
ist pilzimmun und wurmgeschützt!



A. BENZ & CIE. Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 15 18



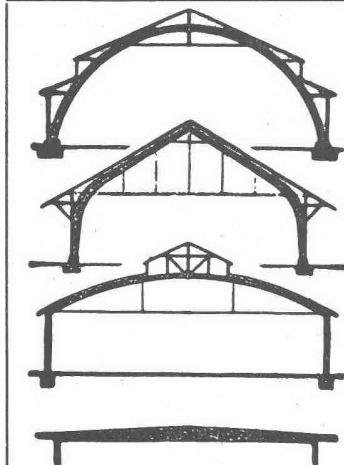
### LEICHTMETALL-LEITERN

in jeder gewünschten Ausführung, wie z. B.

**STECKLEITERN  
HÄNGELEITERN  
AUSZUGLEITERN  
BOCK-SCHIEBELITERN usw.**

100% Schweizerfabrikat

Verlangen Sie bitte unverbindlich meine Offerte oder meinen Besuch.



### B. ZÖLLIG

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN

### FABRIK FÜR



gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
Bleche

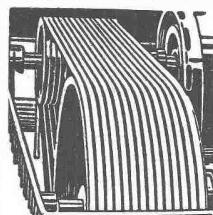
Blech-  
Konstruktionen

**H. Heer & Co., Olten**  
Tel. (062) 5 40 29



50 JAHRE  
EMIL HITZ  
1903/1953

Fabrik für Drahtgeflechte  
Grubenstrasse 29 Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb in Basel  
Ob. Rebgasse 40 Tel. (061) 32 45 92



### Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

### St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 84 86

**EINFAMILIENHAUS • GROSSIEDLUNG • GEMEINDE SCHULHAUS  
• KANTONSSPITAL • FABRIK • VERWALTUNGSGEBAUDE •**

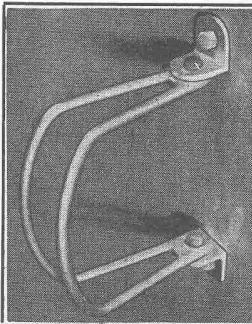
**IMMER FINDEN SIE DIE BEWÄHRTE  
SCHLOSSFABRIK HEUSSER**



MURGENTHAL

**Millimeter-Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere**

# aerni-leuchbem



**FAPAR**  
**Fahrradklammer** **Fr. 8.-**

auf jedes Winkelmaß einwandfrei  
feststellbar  
solid und praktisch - feuerverzinkt  
Weitere neun Modelle an Fahrradhaltern und  
-ständern für alle Platzverhältnisse.  
Verlangen Sie Prospekt von der Spezialfirma  
**FAPAR, G. H. RUSTERHOLZ**  
Postfach Zürich 22 Tel. (051) 32 31 44

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFGÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

**schlieren**  
Aufzüge

Erstklassige  
**BAUSPEZIALITÄTEN**  
**Stahl-Kellerfenster**  
**Gitterroste**  
Sehr vorteilhafte Konditionen  
Wiederverkäufer erhalten nähere Angaben durch  
Walter Albiez, In der Ey 73, Zürich 47

## Die selbstschliessende Rückstauklappe Freifluss schützt vor Ueberschwemmung

Es ist die einzige automatische Schliessvorrichtung, die ungestörten Durchlass gewährt und darum ohne Bedenken bei Abwasseranlagen etc. Verwendung findet. Sie hat sich seit mehr als einem Jahrzehnt bestens bewährt und ist vom Kanalisationsamt empfohlen. Ihr Einbau lohnt sich, denn eine einzige Ueberschwemmung richtet oft das Mehrfache an Schaden an. Alleinvertrieb L. Oppiger, Bau-techniker, Schorenmatten 75, Basel • Telephon (061) 32 81 52

Firmenschilder Reklamen  
sowie sämtliche Beschriftungen  
**P. Girsperger**  
Zürich-Enge Bodmerstr. 3 Tel. 27 76 19

**Zeitgewinn** durch  
**Bau-Austrocknung „KRÜGER“**  
Vertretung Zürich:  
Oskar Dolder, Tel.  
Zürich 24 44 54

**H. Krüger, Ing.-Büro, St. Gallen**

# FIXIER-BOCK

Erhältlich im Eisenhandel oder bei

**RUDOLF MEYER & CO., ZUG 1**

Postfach 190

Tel. (042) 4 19 89/4 38 95

hält die Armierung auf der  
statisch errechneten Höhe



# Asphalt-Emulsion<sup>A</sup> Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

**Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen**





**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG :

- 499 Dipl. Maschinen- und Elektroingenieur mit vielseitigen technischen Kenntnissen. Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch in Wort und Schrift. Alter 30 bis 40 Jahre. Baldigst. Zürich.
- 575 2 Ingénieurs diplômés ayant de sérieuses notions d'organisation du travail et d'expérience de 3 à 5 ans en mines. Age de 30 à 40 ans. Bureau d'Ingénieur conseils. Bruxelles.
- 579 Jüngerer Konstruktionstechniker mit abgeschlossenen Studien. Technisches Büro einer Stahlmöbelfabrik der deutschen Schweiz.
- 615 Maschinentechniker, Absolvent eines Technikums. Baldigst. Ingenieurbüro der Zentralschweiz.
- 625 Ingenieur, als technischer Leiter einer Getränkefabrik. Englisch. Englische Firma in Aden (Arabien).
- 679 Heizungstechniker, für Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Zürich.
- 681 Elektrotechniker mit abgeschlossenen Studien und absolvierte Mechanikerlehre, für die Betriebsüberwachung. Sprachen: Deutsch u. Französisch. Alter bis 28 Jahre. Ledig. Vertragsdauer 3 Jahre mit bezahlter Hin- u. Rückreise. Plantagenbetrieb in Belgisch-Kongo.

#### BAU - ABTEILUNG :

- 452 Jüngerer Architekt, Hochbautechniker mit Praxis, künstlerisch befähigt. Evtl. spätere Partnerschaft. Architekturbüro in Stadt Kanton Bern.

- 924 Hochbautechniker mit abgeschlossener Technikumsbildung und mehreren Jahren Praxis. Fähig 4 bis 5 technisch gebildeten Angestellten vorzustehen. Holzbaugeschäft der Ostschweiz.
- 1218 Hochbautechniker mit Praxis, sauberer und zuverlässiger Planbearbeiter. Baldigst. Architekturbüro in Stadt der Ostschweiz.
- 1510 Hochbautechniker. Eintritt Januar 1955. Architekturbüro in gröserer Ortschaft im Kanton Thurgau.
- 1514 Bautechniker. Baldigst. Baugeschäft für Hoch- und Tiefbau in Stadt der Ostschweiz.
- 1516 Tiefbautechniker, Absolvent eines Technikums. Ingenieurbüro in Stadt der Westschweiz.
- 1518 Hochbautechniker, möglichst Absolvent eines Technikums, gute französische Kenntnisse. Architekturbüro in Genf.
- 1520 Dipl. Bauingenieur mit Praxis, Kenntnisse im Abstecken von Strassenlinien erwünscht. Eintritt 1. 3. 55. Pensionskasse. Ingenieur- und Vermessungsbüro in Stadt Kanton Bern.
- 1528 Jüngerer Architekt mit Praxis; ferner erfahrener Hochbautechniker mit Praxis. Baldigst. Architekturbüro in Zürich.
- 1534 Jüngerer dipl. Bauingenieur, guter Statiker. Eintritt Januar 1955. Kleines Ingenieurbüro in Stadt Kanton Bern.
- 1536 Jüngerer Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis. Baldigst. Ingenieurbüro in Stadt Kanton Bern.
- 1538 Kulturingenieur oder Grundbuchgeometer sowie Vermessungstechniker mit Praxis, für Büro- und Feldtätigkeit. Technisches Büro in Stadt der Mittelschweiz.
- 1540 Hochbautechniker-Bauführer mit Büro- und Bauplatzpraxis. Baldigst. Architekturbüro in Zürich.
- 1542 Vermessungstechniker, sauberer Planbearbeiter. Eintritt 1. März 1955. Bauverwaltung einer grösseren Gemeinde in der Nordostschweiz.



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 525111

Asphalt-Isolierungen      Flachdach-Beläge      Kork-Isolierungen  
in zuverlässiger Ausführung

**Vevey**

Nous cherchons pour le début de 1955 ou date  
 à convenir un

## INGÉNIEUR

comme chef de département charpente  
 métallique et grosse chaudronnerie

Le candidat doit posséder de solides connaissances théoriques et pratiques, soit en charpente métallique, soit en grosse chaudronnerie et il doit être à même d'entretenir les relations avec la clientèle.

Faire offre avec curriculum vitae, copies de certificats, photographie et indication des préentions de salaire ainsi que de la date d'entrée possible aux

**Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey SA.**

**Vevey.**

#### Gemeinde Rüschlikon

#### Stellenausschreibung

Zufolge Uebertritt des jetzigen Inhabers in einen andern Wirkungskreis suchen wir wenn möglich auf den 1. März 1955 einen

#### Gemeindeingenieur

**Anforderungen:** Abgeschlossene Hochschulbildung als Bau- oder Kulturingenieur mit Grundbuchgeometerpatent. Gründliche Kenntnisse und praktische Erfahrung im städtischen Tiefbau und Vermessungswesen. Befähigung zur Leitung des Bau- und Vermessungsamtes. Geschick im Verkehr mit Behörden und Privatpersonen. Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

**Besoldung:** Fr. 11 460.— bis Fr. 14 700.— zuzüglich zurzeit 19 % Teuerungszulage.

Bewerber, die sich über eine mehrjährige erfolgreiche Tätigkeit in ähnlicher Stellung ausweisen, können allfällig mit einem Zuschlag zu obiger Besoldung rechnen. Eintritt in die Pensionskasse obligatorisch.

**Anmeldung:** Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage von Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften, unter Angabe der Gehaltsansprüche, bis zum 18. Dezember 1954 dem Bauvorstand der Gemeinde Rüschlikon einzureichen.

Persönl. Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Rüschlikon, den 25. November 1954.

Der Gemeinderat.

**BREVET D'INVENTION SUISSE****No 27342 d. d. 29. 12. 48**

(Equivalent Britanique No 642611)

**Méthode et moyens de production par procédé centrifuge des corps creux spécialement profilés avec protubérances intégrales**

Les propriétaires du brevet ci-dessus désirent entrer en relation avec des personnes intéressées à l'exploitation de ce procédé en Suisse soit sous forme de licence, soit sous une autre forme. Pour tous renseignements complémentaires s'adresser à

**The Stanton Ironworks Company Limited,  
P. O. Box No 3, Near Nottingham (England)**

Gesucht von Hoch- und Tiefbau-Unternehmung in der Zentralschweiz tüchtiger, energetischer und solider

**BAUFÜHRER**

der im Kalkulationswesen, in der Baustellenorganisation, sowie in der Abrechnungs erstellung gut bewandert ist. Bei Eignung Dauerstelle.

Bewerber wollen handgeschriebene Offerten mit Zeugniskopien, Photobeilage und Angabe des Eintrittstermines einreichen unter Chiffre P 27739 On an Publicitas, Aarau.

Junger, initiativer

**BAUFÜHRER**

mit mehrjähriger Praxis, sucht Stelle in Bauunternehmung oder als örtlicher Bauleiter auf Grossbaustelle. — Offerten unter Chiffre B 46313 Lz an Publicitas, Luzern.

Wir suchen für unsere Stahlbauabteilung und Montage initiativen, mit allen Arbeiten vertrauten, verantwortungsvollen

*Chef*

(Ingenieur mit ETH-Diplom oder Techniker mit Abschlussdiplom).

Eintritt nach Uebereinkunft.

Bewerber, die sich über Praxis auf diesem Gebiete ausweisen können, erhalten den Vorzug.

Offerten sind an Chiffre OFA 22 409 A an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel, einzureichen.

**Grande Dixence S. A.**

Nous cherchons des

**INGÉNIEURS CIVILS**

diplômés EPUL ou EPF,

ayant quelques années de pratique pour la surveillance de grands chantiers d'exécution de galeries en Valais.

Entrée en service: à convenir.

Offres manuscrites avec photo, curriculum vitae, copie de certificats, indications de références et prétention de salaire à la Direction de Grande Dixence S. A., av. de la Gare 45, Lausanne.

Tiefbauunternehmen im Kt. Solothurn sucht zu möglichst baldigem Eintritt

**Tiefbautechniker**

mit einigen Jahren Praxis im Strassen- und allgemeinen Tiefbau. Dauerstelle mit Pensionskasse.

Offerten mit Angaben der bisherigen Tätigkeit und Saläransprüchen unter Chiffre T 10076 an Publicitas AG., Solothurn.

Importante entreprise espagnole cherche

**INGÉNIEUR**

ayant quelques années de pratique en construction de turbines (spécialement Kaplan) et en laboratoire d'hydraulique.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire à Construcciones Hidraulicas e Industriales, B. Thomas Sala, Av. Generalissimo Franco 329, Barcelona (Esp.).

Wir suchen zu baldigem Eintritt oder nach Uebereinkunft

**BAUFÜHRER**

bevorzugt Bauingenieur oder Tiefbautechniker, für grössere Tiefbauarbeiten. Gewünscht wird Erfahrung in der örtlichen Bauführung, sicherer Kalkulator, Befähigung zur selbständigen Leitung grosser Baustellen. Bei Eignung Dauerstelle. Angebote mit Referenzen und Gehaltsansprüchen an

**Ant. Bonomo's Erben, Bauunternehmung,  
Zürich 11, Gubelhangstrasse 22.**

Grössere Zementwarenfabrik sucht zu baldigem Eintritt

## Dipl. Tiefbautechniker

als Vertreter. In Frage kommt Baufachmann, der sich über Praxis auf Bauplätzen oder solche in Zementwarenfabriken ausweisen kann.

Bewerber mit gutem Charakter und guten Umgangsformen wollen ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugnissen und Angaben über Gehaltsansprüche richten unter Chiffre ZB 9174 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für baldmöglichsten Eintritt einen

## dipl. Elektro-Ingenieur

mit einigen Jahren Praxis, der befähigt ist, elektrische und mechanische Probleme des Kraftwerksbaues rechnerisch und konstruktiv selbstständig zu lösen.

Bewerber, die Interesse an Projektierung und Bau von Kraftwerkanlagen haben, sind gebeten, detaillierte Dienstoffer unter Angabe des frühesten Eintrittstermins und des Gehaltsanspruches einzureichen an

Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel 10.

### Stellenausschreibung

Für die ab 1. Januar 1955 neu zu schaffenden Stellen auf dem städtischen Hochbauamt Biel suchen wir:

## 1 diplomierten Architekten

Anforderungen: Diplom ETH, Erfahrung im Entwurf und in der Ausführung, Kenntnisse in Ortsplanung und Städtebau, Fähigkeit zur Führung von Verhandlungen, einige Jahre Praxis erwünscht, Kenntnis der deutschen und französischen Sprache.

## 2 Hochbauzeichner

Anforderungen: Abgeschlossene Lehrzeit als Bauzeichner. Selbständiges Ausarbeiten von Ausführungs- und Detailplänen sowie Kostenvoranschlägen.

**Besoldung, Architekt:** Die Stelle ist in Klasse 4 des städtischen Besoldungsregulativs eingereiht. Die Besoldung beträgt Fr. 12096.— bis Fr. 15321.— jährlich (inkl. Teuerungszulage von gegenwärtig 12 Proz.). Bei mindestens dreijähriger Praxis: Klasse 3, Fr. 13440.— bis Fr. 16665.—.

**Hochbauzeichner:** Die Stellen sind in Klasse 14 des städtischen Besoldungsregulativs eingereiht: Fr. 7459.— bis Fr. 9676.— jährlich (inkl. Teuerungszulage von gegenwärtig 12 Proz.). Bei mehrjähriger Praxis und Selbständigkeit besteht die Möglichkeit der Beförderung in Klasse 13: Fr. 7795.— bis Fr. 10147.— jährlich (inkl. Teuerungszulage).

**Sozialzulagen:** Die Familienzulage beträgt Fr. 300.— jährlich und die Kinderzulage Fr. 240.— jährlich je Kind. Es handelt sich um Stellen mit Pensionsberechtigung.

Die ausführlichen Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Handschriftprobe, Zeugnissen, Angabe des frühesten Amtsantrittes und von Referenzen sind bis 6. Januar 1955 zu richten an die Städtische Baudirektion Biel, mit Aufschrift «Architekt» bzw. «Hochbauzeichner».

Persönliche Vorsprache ohne besondere Einladung ist nicht erwünscht.

Städtische Baudirektion Biel.

### Gesucht

## Dipl. Bauingenieur oder Tiefbau-Techniker

für grössere Bauunternehmung im Berner Oberland.

**Erfordernisse:** Baustellenpraxis im Hoch- und Tiefbau (evtl. inkl. Stollenbau), womöglich mit Erfahrung im Kalkulations- und Submissionswesen, in Organisation und selbständiger Leitung kleinerer und mittlerer Baustellen und im Abrechnungswesen. Alter zwischen 25 und 40 Jahren.

Bei Eignung Dauerstelle als Leiter der Bauabteilung unter der Direktion bei angemessener Bezahlung. Stellenantritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

**Bewerbungen** unter Beilage des bisherigen Studien- und Lebenslaufes, allfälliger Zeugnisse und Referenzen, Photo und Angabe der Gehaltsansprüche an Postfach Nr. 117, Hauptpost Interlaken (Kanton Bern).

Erfahrener Statiker und Konstrukteur als

## BUREAU-CHEF

von einem grösseren Ingenieurbureau auf dem Platz Zürich

### gesucht

Bewerber müssen über einige Jahre Praxis im Eisenbetonbau verfügen. — Gut bezahlte Dauerstelle.

Offerten mit Angaben über Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZN 2023 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Gesucht

auf Ingenieurbureau in Zürich

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit einigen Jahren Praxis.

Bewerber muss ein erfahrener Statiker und Konstrukteur sein, der fähig ist, später die Stelle eines

### Bureau-Chefs

zu bekleiden. Arbeitsgebiet vorwiegend Eisenbeton- sowie Stahl- und Holzbau. Gut bezahlte Dauerstelle.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Lichtbild, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin unter Chiffre ZU 2023 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Industriellen Betriebe der Stadt Zürich suchen für die örtliche Bauleitung der Bergeller Kraftwerke

## 1 Sektionsingenieur

für die Staumauer Albigna, mit praktischer Erfahrung in grossen Betonarbeiten auf Gebirgsbaustellen, und

## 1 Sektionsingenieur

für Stollen und Druckschächte, mit mehreren Jahren Praxis im Bau von Stollen und wenn möglich von Schächten und Druckleitungen

Der Eintritt sollte im Frühjahr oder Sommer 1955 erfolgen. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich 5 bis 6 Jahre dauern.

Bewerbungen mit Angabe der Personalien, des Studienganges, der bisherigen Tätigkeit, der Gehaltsansprüche, des frühest möglichen Eintrittstermines und von Referenzen sind bis spätestens 18. Dezember 1954 einzureichen an die Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Bahnhofquai 5, Zürich 1.

Zürich, den 23. November 1954.

Der Vorstand der Industriellen Betriebe.

**Fortbildungskurse für Schweißer.** Die CASTOLIN Schweissmaterial AG., Lausanne, veranstaltet in Bern vom 3. bis 14. Januar, in Sitten vom 18. bis 21. Januar und in Yverdon vom 24. Januar bis 4. Februar eintägige, kostenlose Fortbildungskurse für Schweißer (Beherrschung der Grundbegriffe der Schweißtechnik erforderlich). Anmeldungen sind zu richten an: Fritz Rindlisbacher, Postfach 1029, Bern-Transit (für den Kurs in Bern); Adolphe Braghieri, ch. Fontenay 13, Lausanne (für die Kurse in Sitten und Yverdon).

Architekturbüro im Glarner Unterland sucht zu möglichst baldigem Eintritt

## Hochbautechniker

evtl. tüchtigen Zeichner.

**Verlangt wird:** Selbständige speditive Ausarbeitung von Projekten, Werkplänen und Devis. Praxis in Bauführung und Ausmass.

**Geboten wird:** Gut bezahlte Dauerstellung. Selbständiges Arbeiten. Für verheiratete Bewerber komfortable Vierzimmerwohnung.

Ausführliche umgehende Offerten mit Photo und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZH 9253 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von älterem Architekten mit eigenem Bureau in der Ostschweiz, junger

## ARCHITEKT

selbständig, mit Wettbewerbserfolgen, zweckständiger Zusammenarbeit.

Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre ZE 9246 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## BAUFÜHRER

per 1. Februar 1955 auf interessante Baustelle Nähe Genf gesucht.

Bestqualifizierte Bewerber mit Kenntnissen in der französischen Sprache und Erfahrung im Industriebau wollen eine handgeschriebene Eilofferte unter Angabe der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches unter Chiffre ZC 9173 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, richten.

Auf 3. Januar 1955 gesucht ein

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben. Gute Arbeitsbedingungen. Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche an

P. Müller, Arch. S. I. A., Horgen, Säntisstr. 6, Telefon 92 47 82.

Gesucht in grössere Stadt der Nordwestschweiz

## Bautechniker-Architekt

guter Darsteller, für Schulhausbau, Wettbewerbe. Eintritt nach Uebereinkunft. Offerten u. Chiffre ZU 9068 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Anfang 1955 erstklassiger

## BAUFÜHRER

Aufgabe: Leitung eines grossen Schulhausneubaus in Zürich (Bauzeit 2 Jahre). Erfahrener tüchtiger Fachmann, der Grossbauten selbständig durchgeführt hat, wird bei uns angenehme Arbeitsverhältnisse und später bei Eignung und gegenseitigem Verstehen auch eine Dauerstelle finden. Photo, handgeschriebene Personalien, Angaben über bisherige Tätigkeit mit Referenzen und Lohnansprüchen sind zu senden an Hans Hubacher, Dipl. Arch. BSA/S. I. A., Zollikerstrasse 87, Zürich 8.

Gesucht

## Bautechniker und Bauzeichner

auf Architekturbüro in Solothurn. Anmeldungen unter Chiffre ZP 9073 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für den Bau eines grossen Lehrerinnenseminars mit Konviktgebäude einen sehr gut ausgewiesenen, selbständigen

## BAUFÜHRER

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsanspruch sind zu richten an die Architektengemeinschaft

H. A. Brütsch + A. Stalder + Leo Hafner + Alph. Wiederkehr, Alpenstrasse 14, Zug.

Tüchtige, zuverlässige

## Bautechniker/Bauführer

absolut selbständig in Vorausmass und Bauleitung, für öffentliche und private Bauten (in bekanntes Architekturbüro), melden sich sofort unter Chiffre E 6644 T an Publicitas, Thun.

Gesucht per 1. Februar tüchtiger

## Bautechniker

für Schulhausneubau, Devis und Ausführungspläne. Offerten mit Photo unter Chiffre ZO 2021 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Jüngerer Bautechniker

in mittelgrosse Bauunternehmung gesucht. Maurer- oder Zimmerpraxis erwünscht. Interessante, ausbaufähige Dauerstellung. Anmeldungen unter Chiffre OFA 8240 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

## ARCHITEKT

43 Jahre, grosse In- und Auslanderfahrungen, sucht Zusammenarbeit mit Kollegen, evtl. Industrie. Offerten unter Chiffre ZM 2020 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Abendtechniker

im 3. Semester, sucht Stelle als Praktikant in Architektur- oder Ingenieurbüro. Zürich und Umgebung bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZL 9188 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## ARCHITEKT

36jährig, absolut selbständig, guter Planer und Praktiker, wünscht interessante Tätigkeit in Baugeschäft oder Architekturbüro. Offerten sind erbeten unter Chiffre ZO 2004 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Hilfsbauführer

Abendtechniker im 3. Semester, wünscht sich zu verändern auf Bau-, evtl. Architekturbüro als Hilfsbauführer. Offerten unter Chiffre ZM 9188 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker-Bauführer

zurzeit in leitender, ungekündigter Stellung, sucht neues Wirkungsfeld in Baugeschäft, Industrie oder Architekturbüro. — Anfragen unter Chiffre ZG 9252 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Erfahrener Bauführer/Arch.

übernimmt in Zürich die Ausführung von Kostenvoranschlägen, Submissionsunterlagen, Ausmasse, Bauführungen und Bauabrechnungen von Schülhäusern, Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten in halb- oder tageweiser Ausführung im Stundenlohn oder nach S. I. A. Anfragen unter Chiffre ZV 2024 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Anzeigenschluss

Der kommenden Feiertage wegen sind wir genötigt, den Anzeigenschluss für

## Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

wie folgt anzusetzen:

für Nummer 52 vom 25. Dezember auf Donnerstag, den 16. Dezember, 9 Uhr vormittags;

für Nummer 1 vom 1. Januar 1955 auf Donnerstag, den 23. Dezember, 9 Uhr vormittags.

25jähriger gelernter Möbelschreiner sucht Stelle als

## Zeichner für Möbel u. Innenausbau

in fortschrittliches Architekturbüro. Ich biete absolute Sicherheit im Detaillieren von Möbeln und Innenausbauarbeit. 2 Jahre Tätigkeit in Innenarchitekturbüro. Gute Referenzen. Offerten unter Chiffre ZF 2029 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## 1 Technicien en charpente métallique

## 1 Technicien en béton armé

6 ans de pratique dans la branche. Apprentissage préliminaire de dessinateur cherche place en Suisse romande pour printemps 1955. Offres sous chiffre ZW 9151 à Mosse-Annoncen S. A., Zurich 23.

Zu verkaufen

## Druckkessel

wenig gebraucht, 1,7 m Ø, 12 m lang, mit Schwenktüre und Klappschrauben, hergestellt aus Stahl, elektrisch geschweisst, geeignet als Imprägnier- und Härtkessel etc., für einen Betriebsdruck bis 8 atü. Billigst abzugeben. Anfragen unter Chiffre ZO 9192 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## Sanitäre Apparate

## Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

## Forster & Bucher, Zürich 10

Nordstrasse 152

Telephon (051) 26 67 37

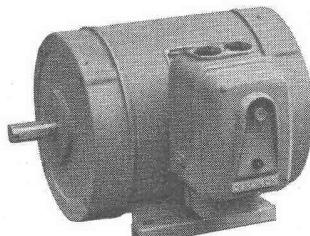
Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

## BAU - UNTERNEHMUNG



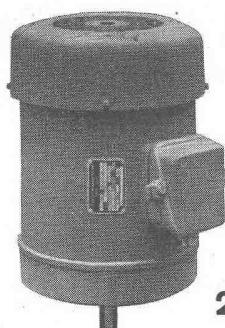
ZÜRICH UND SCHLIEREN

## Oerlikon Dreiphasen- Motoren

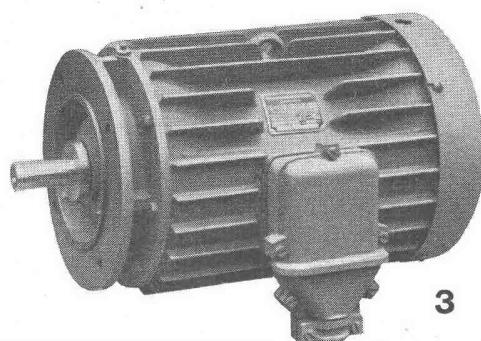


1

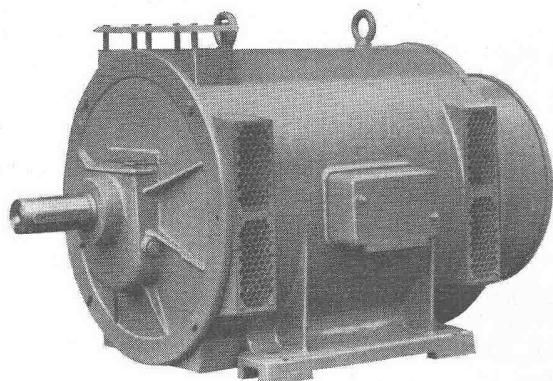
eignen sich dank ihrer Anpassungsfähigkeit für alle Antriebe in Industrie, Gewerbe, Landwirtschaft und Bauwesen. Die kräftige Bauart, verbunden mit sorgfältiger Isolation gewährleisten lange Lebensdauer und hohe Betriebssicherheit bei minimaler Wartung.



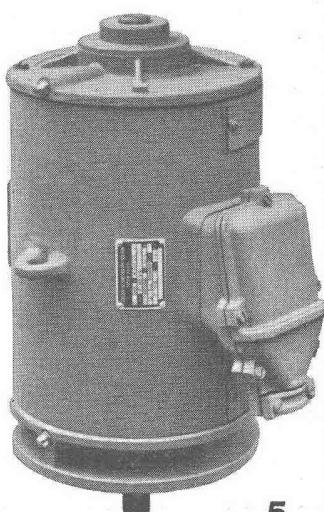
2



3



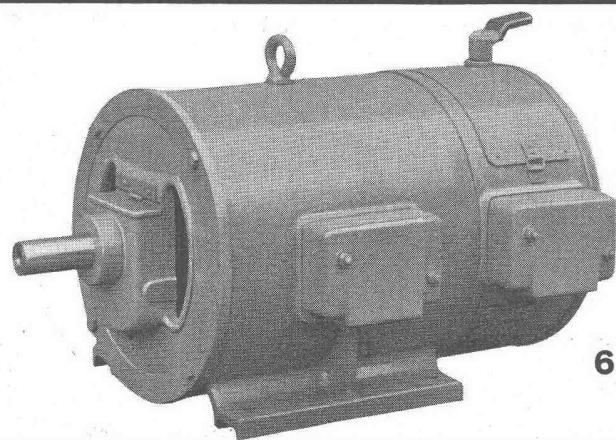
4



5

# OERLIKON

- 1 Mit angebautem Motorschutzschalter
- 2 Vertikalmotor mit Oberflächenkühlung
- 3 Geschlossen mit Rippenkühlung
- 4 Combi-Motor, tropfwassergeschützt
- 5 Vertikaler, geschlossener Flanschmotor
- 6 Motor mit Schleifringrotor



6

60928

Maschinenfabrik Oerlikon • Zürich 50

Bureau Zürich Tel. 2337 30 Bern Tel. 20215 Lausanne Tel. 2235 51 Agentur Lugano Tel. 244 97